



Совет Безопасности

Distr.: General
14 July 2022
Russian
Original: English

**Письмо Группы экспертов по Ливии, учрежденной
резолюцией 1973 (2011), от 24 мая 2022 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

**Заключительный доклад Группы экспертов по Ливии,
учрежденной резолюцией 1973 (2011)**

Исправление

1. Пункт 11

Последнее предложение *следует читать*:

О влиятельности «Ан-Наваси» может говорить также то, что министром иностранных дел в правительстве национальной стабильности, сформированном Фатхи Башагой в марте 2022 года, был назначен Хафиз Каддур¹³.

¹³ В ходе своего брифинга в Совете Безопасности 16 марта 2022 года заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам и вопросам миростроительства сказала о ситуации в Ливии следующее:

«10 февраля 2022 года Палата представителей с одобрения 52 членов Высшего государственного совета... поручила г-ну Фатхи Башагхе... сформировать новое правительство... Однако 24 февраля Высший государственный совет отказался признать формирование нового правительства... Тем не менее 3 марта Палата представителей привела к присяге членов кабинета г-на Башаги. Руководство правительства национального единства объявило голосование нелегитимным. Между тем г-н Башага настаивает на том, что легитимное правительство возглавляет он» (см. [S/PV.8996](#)).

Генеральный секретарь принял к сведению результаты голосования в Палате представителей, базирующейся в восточной части страны, по назначению нового премьер-министра (см. заявление Пресс-секретаря Генерального секретаря по Ливии от 11 февраля 2022 года, URL: www.un.org/sg/en/node/261853). Для целей настоящего доклада Группа называет г-на Башагу назначенным премьер-министром, а его правительство — правительством национальной стабильности. Для тех же целей — не исключая любого исхода — Группа называет г-на Дбейбу действующим премьер-министром правительства национального единства.

2. Пункт 113

Вместо [S/2018/212](#) и [S/2018/212/Corr.1](#) *следует читать* [S/2018/812](#) и [S/2018/812/Corr.1](#).



3. Приложение 35*

Заменить приложение 35 нижеследующим приложением.

Annex 35 SPG-9 73mm Recoilless Rifle

SPG-9 73mm Recoilless Rifle (Al Gharefa) (05 March 2019)

The Panel has now identified the presence of an SPG-9 73mm Recoilless Rifle in the possession of HAF near Al Gharefa, which went unreported in [S/2021/229](#).

These weapon types were not reported to be in the inventory of the Libyan Armed Forces prior to the 2011 arms embargo.

The transfer to Libya of these weapon types is a violation of paragraph 9 to resolution [1970 \(2011\)](#).



Primary sources

1. Extract from video imagery at <https://twitter.com/Mansourtalk/status/1102893338057981952>, 5 March 2019; and
2. Jane's Defence.

Developed by UN Panel of Experts

* Приложения распространяются только на том языке, на котором они были представлены, и без официального редактирования.

4. Приложение 43*

Заменить приложение 43 нижеследующим приложением.

Annex 43 1RL131 P-18 early warning radar (18 June 2020)

1RL131 P-18 early warning radar (29°12'41.25"N, 15°59'28.63"E - Al Jufra) (18 June 2020)

The Panel has now identified the presence of 1RL131 P-18 early warning radars at Al Jufra military air base on 18 June 2020, which were unreported in [S/2021/229](#).

A similar equipment type also featured on the official HAF social media covering the HAF 7th Anniversary Operation Dignity parade in Benghazi on 29 May 2021.

The transfer of this military materiel to Libya is a violation of paragraph 9 of resolution [1970 \(2011\)](#).



Primary sources

1. <https://twitter.com/Oded121351/status/1287019300281352192>, 25 July 2020;
2. <https://www.youtube.com/watch?v=mbIDXxITPa0>, 31 May 2021 (@ 2:52:34); and
3. customer.janes.com, 13 December 2021. (Subscription).

Developed by UN Panel of Experts

5. Приложение 95*

Заменить приложение 95 нижеследующим приложением.

Annex 95 Ilyushin IL-18D aircraft (registered TL-KBR) in support of HAF

Converted Ilyushin IL-18D cargo aircraft at Al Khadim (HL59) (Updated on 21 June 2022)
(31°59'48.04"N, 21°12'7.03"E)
(3 October to 2 November 2021)

The Panel has identified from satellite imagery the presence of an Ilyushin IL-18D cargo aircraft at Al Khadim airbase (HL59) on 3, 17, 26 and 28 October 2021, and 1 and 2 November 2021. Also at Al Jufra on 31 January 2022.

The aircraft was listed on 25 January 2006 as a conversion to a 'flying test bed' by the addition of a sensor tail boom. The aircraft is almost certainly IL-18TD (MSN 186009403). This aircraft was listed on www.aerotrtransport.org (ATDB), a definitive database, as being operated by a Russian entity at that time (29 January 2022).

On 22 December 2021, the Panel requested further information from the Russian Federation and in their reply of 28 January 2022 they responded that the aircraft was deregistered from #RA-75713 on 24 February 2004. On 29 January 2022 ATDB showed the aircraft as registered by the Central African Republic as TL-ARN and operated by an unknown user. On 19 March 2022 the registration had changed on ATDB to TL-KBR, with the owner and operator listed as ChVK Wagner.

The use of this aircraft in support of HAF is a violation of paragraph 9 of resolution 1970 (2011).

Primary sources

1. Satellite imagery and Google Earth Pro;
2. Confidential source;
3. https://twitter.com/Gerjon_/status/1507090600235089920, 24 March 2022;
4. <https://twitter.com/marcelvandenber/status/1518156454519316480/photo/2>, 24 April 2022; and
5. https://twitter.com/Gerjon_/status/1539329080922890241?s=20, 21 June 2022



Developed by UN Panel of Experts

6. Приложение 96*, пункт 4

Вместо ADBS Hex “squawk” codes следует читать ICAO Hex codes.

7. Приложение 98*, пункт 1

Вместо December 2022 следует читать December 2021.